

Predmet C-653/23

Zahtjev za prethodnu odluku

Datum podnošenja:

6. studenoga 2023.

Sud koji je uputio zahtjev:

Administratīvā apgabaltiesa (Latvija)

Datum odluke kojom se upućuje zahtjev:

1. studenoga 2023.

Tužitelj u prvostupanjskom postupku i žalitelj:

SIA TOODE

Tuženik u prvostupanjskom postupku:

Valsts ieņēmumu dienests

[omissis]

Administratīvā apgabaltiesa (Latvija)

RJEŠENJE

U Rigi 1. studenoga 2023.

Administratīvā apgabaltiesa (Okružni upravni sud, Latvija), [omissis] [sastav suda]

u pisanom je postupku pokrenula ispitivanje žalbe koju je društvo SIA TOODE podnijelo protiv presude Administratīvā rajona tiese (Općinski upravni sud, Latvija) od 14. travnja 2022. u upravnom sporu povodom tužbe koju je podnijelo društvo SIA TOODE kako bi mu se izdao povoljan upravni akt na temelju kojeg bi mu se dodijelila potpora za nadoknadu smanjenja tokova obrtnog kapitala za siječanj i veljaču 2021.

Okolnosti spora

Prikaz činjenica

- 1 Tužitelj, društvo SIA TOODE, zatražio je 25. ožujka i 9. travnja 2021. od Valsts ieņēmumu dienests (Državna porezna uprava, Latvija) da mu se kao poduzetniku

koji je pogođen krizom uzrokovanom bolešću COVID-19 dodijeli potpora radi osiguravanja tokova obrtnog kapitala za siječanj i veljaču 2021.

- 2 Državna porezna uprava utvrdila je da se tužiteljev promet tijekom siječnja i veljače 2021. nije dovoljno smanjio da ispuni uvjete utvrđene u točkama 4.2.1. i 4.2.2. Ministru kabineta 2020.gada 10.novembra noteikumi Nr. 676 „Noteikumi par atbalstu Covid-19 krīzes skartajiem uzņēmumiem apgrozāmo līdzekļu plūsmas nodrošināšanai” (Uredba Vijeća ministara br. 676 od 10. studenoga 2020. kojom se odobrava Pravilnik o potporama namijenjenim osiguravanju toka obrtnog kapitala poduzetnicima pogođenim krizom uzrokovanom bolešću COVID-19) (u daljnjem tekstu: Pravilnik o potporama).
- 3 Društvo SIA TOODE podnijelo je sudsku tužbu u kojoj je zatražilo da mu se dodijeli potpora radi osiguravanja tokova obrtnog kapitala za siječanj i veljaču 2021. Tužitelj smatra da Državna porezna uprava u okviru izračuna prometa nije trebala uzeti u obzir ukupnu vrijednost transakcija navedenu u prijavi poreza na dodanu vrijednost za relevantno porezno razdoblje.
- 4 Prvostupanjski je sud presudom od 14. travnja 2022. odbio tužbu društva SIA TOODE jer je smatrao da ono ne ispunjava uvjete za dodjelu potpore.
- 5 Društvo SIA TOODE podnijelo je protiv presude prvostupanjskog suda žalbu jer se nije slagalo s njegovim zaključcima da je za izračun prometa nužno uzeti u obzir podatke o ukupnoj vrijednosti transakcija navedenih u prijavi poreza na dodanu vrijednost.
- 6 Finanšu ministrija (Ministarstvo financija, Latvija) tijekom postupka izdala je svoje mišljenje prema kojem se program potpora predviđen Pravilnikom o potporama utvrdio u skladu s uvjetima iz točke 3.1. Komunikacije Europske komisije od 19. ožujka 2020., Privremeni okvir za mjere državne potpore u svrhu podrške gospodarstvu u aktualnoj pandemiji covid-19 (C(2020) 1863) (u daljnjem tekstu: Privremeni okvir) i prema kojem je Ekonomikas ministrija (Ministarstvo gospodarstva, Latvija) ishodila odobrenje Europske komisije za taj program potpora. Odobrenje Europske komisije u pogledu spojivosti potpore bilo je na snazi do 30. lipnja 2022., što znači da se u skladu s Privremenim okvirom nakon tog datuma ne smije dodijeliti potpora.
- 7 Europska komisija 11. rujna 2023. izdala je mišljenje (u daljnjem tekstu: Komisijino mišljenje) u kojem je odgovorila na pitanja koja je postavila Augstākā Tiesa (Vrhovni sud, Latvija) u predmetu koji se nije odnosio na upravni spor (predmet SKA-356/2023).

Komisija ističe da je na nacionalnim sudovima da na temelju relevantnih odredbi nacionalnog prava utvrde u kojem je trenutku podnositelj zahtjeva na temelju Pravilnika o potporama stekao bezuvjetno i pravno obvezujuće pravo na dodjelu potpore. Komisija smatra da se, u skladu s točkom 23. Pravilnika o potporama, potpora dodjeljuje u trenutku kada Državna porezna uprava donese odluku o dodjeli te potpore (ili odluku kojom odbija dodijeliti potporu).

Istodobno, Komisija naglašava da bi se dodjelom potpore nakon isteka roka predviđenog u točki 22. podtočki (d) Privremenog okvira povrijedila obveza suspenzije utvrđena u članku 108. stavku 3. Ugovora o funkcioniranju Europske unije i da je na nacionalnim sudovima da spriječe isplatu te potpore tužitelju. Da se potpora koju je zatražio tužitelj nije dodijelila do 30. lipnja 2022., nacionalni sudovi nakon tog datuma ne bi umjesto te potpore mogli dodijeliti naknadu za štetu koju je tužitelj pretrpio zbog neisplate potpore.

- 8 Tužitelj je iznio svoje stajalište o Komisijinu mišljenju te je istaknuo da trenutkom u kojem je dodijeljena potpora treba smatrati datum kad je porezno tijelo donijelo prvotnu odluku o dodjeli ili odbijanju dodjele potpore, a to je u ovom slučaju 23. travnja 2021. U slučaju da nacionalni sud prihvati zahtjev za izdavanje povoljnog upravnog akta i da Državnoj poreznoj upravi naloži da donese odluku o dodjeli potpore tužitelju, treba smatrati da je tom naknadnom odlukom Državne porezne uprave okončan prethodno pokrenuti upravni postupak.

Državna porezna uprava ističe da je odlukama koje se pobijaju u glavnom postupku tužitelju odbijeno dodijeliti potporu za siječanj i veljaču 2021. Navedenim se odlukama tužitelju nije dodijelilo izvjesno pravo na primanje potpore. Državna porezna uprava do isteka razdoblja u kojem se potpora smjela dodijeliti, odnosno 30. lipnja 2022., nije donijela nikakvu drugu odluku kojom bi se tužitelju dodijelila potpora. U skladu s navedenim u Komisijinu mišljenju, sudovi ne mogu retroaktivno odlučivati o dodjeli potpore, čime se Državnoj poreznoj upravi nalaže obveza da upravni akt o dodjeli potpore izda nakon isteka razdoblja u kojem se potpora smjela dodijeliti.

Pravna osnova

Mjerodavni propisi

Nacionalno pravo

- 9 Komercedarbības atbalsta kontroles likums (Zakon o nadzoru potpora za trgovačke djelatnosti)

Članak 1. stavak 2. točka 2.:

Datum dodjele potpore: datum na koji korisnik potpore za trgovačku djelatnost ostvari pravo na takvu potporu u skladu sa zakonom.

- 10 Administratīvā procesa likums (Zakon o upravnim sporovima)

Članak 250. stavak 2.:

Sudovi prilikom ocjene zakonitosti upravnog akta u svojoj odluci trebaju uzeti u obzir samo obrazloženje koje je tijelo javne vlasti navelo u svojem upravnom aktu. Navedeno se ograničenje ne primjenjuje u slučajevima u kojima se zahtjev odnosi na izdavanje povoljnog upravnog akta.

Članak 254. stavak 1.:

Ako sud smatra da je zahtjev za izdavanje upravnog akta osnovan, tijelu javne vlasti treba naložiti izdavanje odgovarajućeg upravnog akta.

11 Pravilnik o potporama

Točka 23.:

Trenutkom dodjele potpore smatra se datum na koji Državna porezna uprava donese odluku o dodjeli potpore.

Točka 23. ¹:

Ako se potpora ne iskoristi u roku od dva mjeseca od datuma kad je Državna porezna uprava donijela odluku o dodjeli potpore, poduzetnik mora Državnoj poreznoj upravi vratiti neiskorišteni dio potpore.

Točka 24.:

U skladu s Privremenim okvirom, odluku treba donijeti do 30. lipnja 2022.

Pravo Europske unije

12 Ugovor o funkcioniranju Europske unije

Članak 107. stavak 1.:

Osim ako je Ugovorima drukčije predviđeno, svaka potpora koju dodijeli država članica ili koja se dodjeljuje putem državnih sredstava u bilo kojem obliku koja narušava ili prijeti da će narušiti tržišno natjecanje stavljanjem određenih poduzetnika ili proizvodnje određene robe u povoljniji položaj, nespojiva je s unutarnjim tržištem u mjeri u kojoj utječe na trgovinu među državama članicama.

Članak 107. stavak 3. točka (b):

Sljedeće se vrste potpora mogu smatrati spojivima s unutarnjim tržištem:

(b) potpore za promicanje provedbe važnog projekta od zajedničkog europskog interesa ili za otklanjanje ozbiljnih poremećaja u gospodarstvu neke države članice.

13 Uredba Vijeća (EU) 2015/1589 od 13. srpnja 2015. o utvrđivanju detaljnih pravila primjene članka 108. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (u daljnjem tekstu: Uredba 2015/1589)

Članak 1. točka (b) podtočka ii.:

„postojeća potpora” znači: odobrena potpora, to jest, programi potpora i pojedinačna potpora koje je odobrila Komisija ili Vijeće.

Članak 1. točka (c):

„nova potpora” znači svaka potpora, to jest programi potpora i pojedinačna potpora koje ne predstavljaju postojeću potporu, uključujući i izmjene postojećih potpora.

14 Privremeni okvir

Točka 22. podtočka (d):

Komisija će takvu državnu potporu smatrati spojivom s unutarnjim tržištem na temelju članka 107. stavka 3. točke (b) UFEU-a ako su ispunjeni svi sljedeći uvjeti [...]:

(d) potpora je dodijeljena najkasnije 30. lipnja 2022.;

Razlozi zbog kojih postoje dvojbe u pogledu tumačenja propisa Europske unije

- 15 Uzimajući u obzir posljedice pandemije bolesti COVID-19 na države članice i mjere ograničavanja koje su te države članice poduzele, mjere koje također utječu, među ostalim, na poduzeća, Komisija je u Privremenom okviru priznala da su državne potpore opravdane i da se tijekom ograničenog razdoblja mogu proglašiti spojivima s unutarnjim tržištem na temelju članka 107. stavka 3. točke (b) Ugovora o funkcioniranju Europske unije kako bi se nadoknadio manjak likvidnosti s kojim su suočena poduzeća i osiguralo da poremećaji koje je prouzrokovala pandemija bolesti COVID-19 ne ugroze njihovu održivost (točka 18.). Isto tako, u točki 21. Privremenog okvira ističe se da, osim postojećih mogućnosti na temelju članka 107. stavka 3. točke (c) Ugovora o funkcioniranju Europske unije, u sadašnjim okolnostima prikladno, potrebno i namjensko rješenje mogu biti privremeni ograničeni iznosi potpore poduzećima koja su suočena s iznenadnim manjkom likvidnosti ili čak potpunom nelikvidnosti.

Pravilnik o potporama stupio su na snagu 17. studenoga 2020. te su u njemu utvrđeni kriteriji i postupci za dodjelu potpore poduzetnicima pogođenim krizom uzrokovanom bolešću COVID-19 radi osiguravanja tokova obrtnog kapitala. Pravilnik o potporama sastavljen je u skladu s Privremenim okvirom i njegov je cilj poduzetnicima pogođenim krizom uzrokovanom bolešću COVID-19 nadoknaditi smanjenje tokova obrtnog kapitala kako bi prebrodili drugi val bolesti COVID-19.

Iz točke 26. Pravilnika o potporama proizlazi da će Državna porezna uprava donijeti odluku o dodjeli potpore, te je potom isplatiti, tek nakon što Europska komisija donese odluku o spojivosti potpore za trgovačke djelatnosti, predviđene tim pravilnikom, s unutarnjim tržištem Unije.

Europska komisija takvu je odluku o spojivosti potpore donijela 16. prosinca 2020. (SA.59592 (2020/N)) te je u njoj utvrdila da je potporu moguće dodijeliti najkasnije do 30. lipnja 2021. Naknadnim je odlukama Europske komisije utvrđeno da je rok za dodjelu potpore 30. studenoga 2021. (Odluka SA.64046 (2021/N) od 3. lipnja 2021.) i konačno 30. lipnja 2022. (Odluka SA.100596 (2021/N) od 14. prosinca 2021.).

Stoga treba smatrati da su državne potpore dodijeljene i isplaćene u skladu s Pravilnikom o potporama spojive s unutarnjim tržištem.

- 16 Iz prethodno navedenog proizlazi da je program potpora koji je donesen Privremenim okvirom namijenjen pružanju kratkoročne potpore poduzetnicima u situacijama u kojima se suočavaju s iznenadnim manjkom sredstava zbog izvanrednih okolnosti nastalih širenjem bolesti COVID-19.

Taj se zaključak potvrđuje relevantnim propisima. U točki 22. podtočki (d) Privremenog okvira prvotno se utvrdilo da se potpora dodjeljuje najkasnije do 31. prosinca 2020. (taj je rok produljen u tri navrata: četvrtom izmjenom koja je stupila na snagu 13. listopada 2020. rok je produljen do 30. lipnja 2021., petom izmjenom koja je stupila na snagu 28. siječnja 2021. rok je produljen do 31. prosinca 2021., a šestom izmjenom koja je stupila na snagu 18. studenoga 2021. rok je produljen do 30. lipnja 2022.).

Pravilnikom o potporama uređuje se i rok u kojem se mogu dodijeliti državne potpore. U skladu s točkom 24. navedenog pravilnika, tijelo javne vlasti treba donijeti odluku do 30. lipnja 2022. u skladu s Privremenim okvirom. U točki 23. Pravilnika o potporama utvrđuje se da se trenutkom dodjele potpore smatra datum na koji Državna porezna uprava donese odluku o dodjeli potpore. Osim toga, ako se potpora ne iskoristi u roku od dva mjeseca od datuma na koji je Državna porezna uprava donijela odluku o dodjeli potpore, poduzetnik mora Državnoj poreznoj upravi vratiti neiskorišteni dio potpore (točka 23.¹ Pravilnika o potporama).

Stoga treba smatrati da je potpora posebna s obzirom na svoj cilj i spojiva s unutarnjim tržištem ako se dodijeli bez odgode i iskoristi u predviđene svrhe.

- 17 Situacija se mijenja ako se pokrene rasprava u pogledu toga ima li osoba pravo na primanje državne potpore.

Osoba ima pravo protiv odluke tijela javne vlasti o odbijanju dodjele državne potpore, odnosno nepovoljnog upravnog akta, nadređenom tijelu javne vlasti podnijeti pritužbu i od njega zatražiti da izda povoljan upravni akt na temelju kojeg će se dodijeliti zatražena potpora. Čak i ako nadređeno tijelo javne vlasti odbije zahtjev, osoba ima pravo sudovima podnijeti pravni lijek te zahtijevati da se izda povoljan upravni akt, odnosno da se dodijeli potpora, i da se preispita je li odluka tijela javne vlasti o odbijanju dodjele državne potpore opravdana.

U ovom je predmetu tužitelj 25. ožujka i 9. travnja 2021. od nadležnog tijela javne vlasti zatražio da mu se dodijeli potpora za siječanj i veljaču 2021. Tijelo javne vlasti prvotne odluke o odbijanju donijelo je 23. travnja i 7. lipnja 2021., ali su konačne odluke tog tijela donesene 9. lipnja odnosno 23. srpnja 2021.

Postupak pred žalbenim sudom pokrenut je 29. lipnja 2022.

Stoga je tijekom razdoblja provedbe sudskog postupka istekao rok utvrđen u točki 22. podtočki (d) Privremenog okvira (i točki 24. Pravilnika o potporama).

- 18 U ovom predmetu, sud treba ocijeniti ima li tužitelj pravo na primanje državne potpore u skladu s Pravilnikom o potporama i Privremenim okvirom.

Sud u okviru te ocjene treba, među ostalim, utvrditi datum na koji je potpora „dodijeljena” u smislu članka 107. stavka 1. Ugovora o funkcioniranju Europske unije, odnosno treba utvrditi u kojem trenutku potporu treba smatrati dodijeljenom. Taj je aspekt odlučujući kako bi se utvrdilo čini li potpora koju zahtijeva tužitelj postojeću ili novu državnu potporu.

- 19 U skladu s ustaljenom sudskom praksom Suda Europske unije, kako bi se utvrdilo u kojem to trenutku navedenu potporu treba smatrati dodijeljenom, sud mora uzeti u obzir sve uvjete utvrđene nacionalnim pravom za dodjelu potpore o kojoj je riječ (presuda od 28. listopada 2020., Istituto nazionale per l'assicurazione contro gli infortuni sul lavoro (INAIL), C- 608/19, EU:C:2020:865, t. 31. i 32.). Odlučujući je element prilikom određivanja datuma na koji su korisnici dobili pravo na primitak državne potpore na temelju određene mjere njihovo stjecanje izvjesnog prava da prime tu potporu i s tim povezana obveza države da je dodijeli. Naime, na taj datum navedena mjera može narušiti tržišno natjecanje i utjecati na trgovinu među državama članicama u smislu članka 107. stavka 1. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (presuda od 25. siječnja 2022., Komisija/European Food i dr., C- 638/19 P, EU:C:2022:50, t. 123.).

Isto tako, iz sudske prakse Suda Europske unije proizlazi da treba smatrati da je potpora dodijeljena od trenutka u kojem se korisniku na temelju mjerodavnog nacionalnog zakonodavstva povjeri pravo na dobivanje pomoći iz državnih sredstava, tako da stvarni prijenos sredstava o kojima je riječ nije odlučujući (presude od 19. prosinca 2019., Arriva Italia Srl, C- 385/18, EU:C:2019:1121, t. 36. i od 20. svibnja 2021., Azienda Sanitaria Provinciale di Catania, C- 128/19, EU:C:2021:401, t. 45.).

Osim toga, Sud Europske unije također je objasnio da, kad je konkretnije riječ o poduzeću kao korisniku koji ima financijske poteškoće, nije stvarna isplata državne potpore ta koja osobe koje upravljaju poduzećem može navesti na zaključak da je njegova djelatnost ekonomski isplativa te da je treba nastaviti, nego odluka tijela javne vlasti o njezinoj dodjeli takvom poduzeću, pod uvjetom da takvom odlukom nastaje pravo za poduzeće u svojstvu korisnika na primanje takve potpore (presuda od 19. prosinca 2019., Arriva Italia Srl, C- 385/18, EU:C:2019:1121, t. 37.).

Istodobno, valja uzeti u obzir da uspostavljanje državne potpore ne može proizići iz sudske odluke jer takvo uspostavljanje sadržava ocjenu o primjerenosti koja nije svojstvena sudačkoj dužnosti. Slijedom navedenog, iako se nacionalnim propisom o kojem je riječ uspostavlja prednost koja čini državnu potporu, iznosi koji su dodijeljeni na temelju sudske odluke ne mogu se smatrati državnom potporom različitom od te prednosti (presuda od 12. siječnja 2023., DOBELES HES, C- 702/20 i C- 17/21, EU:C:2023:1, t. 76. i 78.).

- 20 Iz te se sudske prakse može zaključiti da treba smatrati da je trenutak dodjele potpore, u kojem se njezinu korisniku dodjeljuje bezuvjetno izvjesno pravo na potporu o kojoj je riječ, datum donošenja odgovarajuće odluke državnog tijela javne vlasti kojom je potpora dodijeljena, neovisno o trenutku isplate potpore.

Okolnosti u ovom konkretnom predmetu, kao što je to ranije navedeno, nastale su tako što nadležno tijelo javne vlasti (Državna porezna uprava) nikad tužitelju nije priznalo pravo na primanje državne potpore, a to se pitanje nastoji sada riješiti u postupku pred sudom. Stoga se ne može pretpostaviti da je u odnosu na tužitelja u nekom trenutku uspostavljen pravni odnos koji bi se mogao smatrati bezuvjetnim i izvjesnim pravom na državnu potporu.

U načelu, takvo pravo tužitelju se može dodijeliti samo kao posljedica sudske odluke, u slučaju da sud presudi da je tužitelj ispunio sve uvjete utvrđene nacionalnim pravom za korištenje potpore o kojoj je riječ i da je odluka tijela javne vlasti o odbijanju dodjele potpore nezakonita i neosnovana. Istodobno, treba uzeti u obzir da, s obzirom na to da pravni odnos ranije nije postojao, izvršenje sudske presude ne može dovesti do toga da se retroaktivno izda povoljni upravni akt (*ex tunc*). Sud može tijelu javne vlasti naložiti da izda odgovarajući upravni akt o dodjeli potpore *ex nunc*.

- 21 U ovom predmetu spor se odnosi na pravo na primanje i isplatu državne potpore uvedene Pravilnikom o potporama koju je Europska komisija propisno odobrila. Takvu se potporu može smatrati „postojećom potporom” u skladu s člankom 1. točkom (b) podtočkom ii. Uredbe 2015/1589.

Sud Europske unije razmotrio je pitanje ocjene potpore koju je nadležno tijelo javne vlasti dodijelilo osobi nakon isteka odobrenog programa potpora te je presudio da tu potporu treba smatrati novom potporom (presuda od 7. travnja 2022., KW i SG, C-102/21 i C-103/21, EU:C:2022:272, t. 31. do 35. i 42.).

Međutim, okolnosti su u ovom predmetu drukčije jer tijelo javne vlasti nije donijelo odluku o dodjeli potpore nakon isteka odobrenog programa potpora, ali je moguće da sud u okviru postupka, nakon što ispita odluku tijela javne vlasti o odbijanju dodjele potpore u skladu s Pravilnikom o potporama, takvu odluku o odbijanju proglasi nezakonitom, toj osobi prizna pravo na primanje potpore i naloži nadležnom tijelu javne vlasti da izvrši presudu tako da toj osobi dodijeli i isplati iznos potpore koji joj se duguje.

Ovaj sud dvoji u pogledu toga može li se, u okolnostima kao što su one u glavnom postupku, u slučaju da se presudom utvrdi pravo na primanje potpore nakon isteka roka za dodjelu potpore utvrđenog u pravilniku koji je odobrila Europska komisija i da se nadležnom tijelu javne vlasti naloži obveza da dodijeli i isplati iznos tražene potpore, smatrati da je datum dodjele potpore datum na koji je nadležno tijelo javne vlasti neosnovano odbilo korisniku dodijeliti državnu potporu, kao i u pogledu toga treba li tu potporu smatrati postojećom ili novom potporom.

- 22 U području državnih potpora Sud Europske unije može sudu koji je uputio zahtjev pružiti osobito elemente tumačenja koji mu omogućavaju da utvrdi može li se nacionalna mjera kvalificirati kao državna potpora u smislu prava Unije, odnosno, po potrebi, čini li ta mjera postojeću ili novu potporu (presuda od 13. prosinca 2018., Rittinger i dr, C- 492/17, EU:C:2018:1019, t. 43.).

Budući da je ovaj sud dužan osigurati ispunjavanje obveza koje proizlaze iz prava Unije i suzdržati se od donošenja mjera kojima se može ugroziti postizanje ciljeva iz Ugovora o funkcioniranju Europske unije, smatra da je Sudu Europske unije nužno uputiti zahtjev za prethodnu odluku.

[*omissis*] [razmatranja koja se odnose na postupak]

Na temelju članka 267. Ugovora o funkcioniranju Europske unije, [*omissis*] [upućivanje na nacionalna postupovna pravila], Administratīvā apgabaltiesa (Okružni upravni sud)

odlučuje

Sudu Europske unije upućuju se sljedeća prethodna pitanja:

1. Treba li članak 107. stavak 1. Ugovora o funkcioniranju Europske unije tumačiti na način da treba smatrati da je državna potpora „dodijeljena” u trenutku u kojem je nadležno tijelo javne vlasti neosnovano odbilo pojedincu priznati pravo na primanje državne potpore ako je neosnovanost te odluke o odbijanju utvrđena u sudskoj presudi donesenoj nakon isteka roka utvrđenog za dodjelu potpore?
2. Treba li članak 1. točku (b) podtočku ii. Uredbe Vijeća (EU) 2015/1589 od 13. srpnja 2015. o utvrđivanju detaljnih pravila primjene članka 108. Ugovora o funkcioniranju Europske unije tumačiti na način da, s obzirom na to da nadležno tijelo javne vlasti nije donijelo odluku o priznavanju prava na dodjelu potpore u roku za dodjelu potpore, postojeću potporu čini potpora koja je pojedincu dodijeljena nakon isteka roka za dodjelu potpore utvrđenog za program potpora u okviru izvršenja sudske odluke u kojoj se presudilo da je pojedinac u roku za dodjelu potpore utvrđenom u programu potpora ispunio sve uvjete iz nacionalnog prava za dodjelu potpore o kojoj je riječ i da je odluka nadležnog tijela javne vlasti o odbijanju dodjele potpore nezakonita?

Postupak se prekida do donošenja odluke Suda Europske unije.

Protiv ove odluke nije dopušten pravni lijek.

[*omissis*]

[*omissis*] [potpisi i potvrda]

RADNI DOKUMENT